

## Appendix E



CLINICAL PRACTICE & PARTNERSHIPS  
SCHOOL OF EDUCATION

Carman Hall, Room B33  
250 Bedford Park Blvd West  
Bronx, NY 10468

p. 718-960-8004  
f. 718-960-7855  
www.lehman.edu

# Solicitud a los Padres/Guardianes/Estudiantes para Dar Documento de Permiso

Estimados Padres/Guardianes/Estudiantes:

Yo soy una/un estudiante del Colegio de Educación del Lehman College/CUNY, y el colegio de Educación esta llevando a cabo una evaluación del rendimiento de los maestros como parte de la experiencia de las prácticas de enseñanza.

Este examen de rendimiento consiste en documentar una serie de lecciones que yo enseñaré en la clase de su niño/a. Esta incluye grabaciones cortas de video. A pesar de que la grabación de video involucre tanto a la /el maestra/o como a varios estudiantes, el enfoque principal está en mi instrucción, no en los estudiantes de la clase. Mientras llevo a cabo la grabación sobre mi enseñanza es posible que su hijo/a aparezca en el video. También recogeré ejemplos del trabajo de los estudiantes como evidencia de mis prácticas de enseñanza, es posible que incluya algunos de los trabajos de su niño/a.

No aparecerá el nombre de ningún estudiante en ninguno de los materiales que sean sometidos. Los materiales serán guardados de una manera confidencial en todo momento. La grabación de video y los trabajos de los estudiantes no serán expuestos al público de ninguna manera. Los materiales que yo someta serán revisados por mi programa en Lehman College/CUNY, y mi evaluación será calificada por otros educadores. Es posible que mis materiales también sean examinados por o en nombre del Departamento de Estado de Nueva York como evaluación de candidato de maestro. El documento adjunto será utilizado para documentar su permiso para estas actividades.

Atentamente,

---

Firma de la / del candidata/o a maestro/o

---

Nombre impreso de la/del candidata/o a maestra/o

---

Fecha



## Documento de Permiso para el Estudiante

(Deber ser llenado por los Padres/ el/la guardián legal de los estudiantes menores de edad involucrados en este proyecto, o por estudiantes que tienen 18 años y que están involucrados en este proyecto).

### Documento de Permiso

Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_

Yo soy el Padre/Madre/Guardián Legal del/a niño/a cuyo nombre aparece arriba. Yo he leído y comprendo la descripción del proyecto que me la dieron en la carta que vino con esta forma, y estoy de acuerdo con lo siguiente:

(Por favor marque abajo en la línea apropiada)

\_\_\_\_\_ YO LE DOY permiso a usted para que incluya el trabajo de mi hijo/a y/o su imagen en las grabaciones de video como parte de video(s) que demuestra su rendimiento en la clase, para que sean utilizados por el propósito de evaluar y valorar el rendimiento de la /del candidata a maestra/o.

Yo comprendo que el nombre de mi hijo/a y cualquier otra manera de identificarlo personalmente no aparecerán en la información de ninguno de los materiales que serán sometidos.

\_\_\_\_\_ YO NO LE DOY permiso a usted para que incluya el trabajo de mi hijo/a y/o su imagen en las grabaciones de video como parte de video(s) que demuestra su rendimiento en la clase, para que sean utilizados por el propósito de evaluar y valorar el rendimiento de la /del candidata a maestra/o.

Firma del Padre o Guardián: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

---

**Yo soy el estudiante cuyo nombre se menciona arriba y tengo mas de 18 años. Yo he leído y comprendo la descripción del proyecto que me la dieron en la carta que vino con esta forma, y estoy de acuerdo con lo siguiente:**

Yo LE DOY permiso a usted para que incluya mi trabajo y/o mi imagen en las grabaciones de video como parte de video(s) que demuestra su rendimiento en la clase, para que sean utilizados por el propósito de evaluar y valorar el rendimiento de la /del candidata a maestra/o.

Yo comprendo que mi nombre y cualquier otra manera de identificarme personalmente no aparecerán en la información de ninguno de los materiales que serán sometidos.

\_\_\_\_\_ YO NO LE DOY permiso a usted para que incluya mi trabajo y/o mi imagen en las grabaciones de video como parte de video(s) que demuestra su rendimiento en la clase, para que sean utilizados por el propósito de evaluar y valorar el rendimiento de la /del candidata a maestra/o.

Firma del Estudiante: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Fecha de Nacimiento: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
Día Mes Año